

PARLAMENTO EUROPEO



2007 - 2008



PROCESSO VERBALE

della seduta di

mercoledì
28 marzo 2007

P6_PV(2007)03-28

PE 387.014

IT

IT

SIGNIFICATO DEI SIMBOLI UTILIZZATI

*	procedura di consultazione
** I	procedura di cooperazione, prima lettura
** II	procedura di cooperazione, seconda lettura
***	parere conforme
***I	procedura di codecisione, prima lettura
***II	procedura di codecisione, seconda lettura
***III	procedura di codecisione, terza lettura

(La procedura di applicazione è fondata sulla base giuridica proposta dalla Commissione)

INDICAZIONI CONCERNENTI I TURNI DI VOTAZIONI

Salvo laddove indicato, i relatori/le relatrici hanno trasmesso per iscritto la loro posizione sui vari emendamenti;

SIGNIFICATO DELLE ABBREVIAZIONI DELLE COMMISSIONI

AFET:	commissione per gli affari esteri
DEVE:	commissione per lo sviluppo
INTA:	commissione per il commercio internazionale
BUDG:	commissione per i bilanci
CONT:	commissione per il controllo dei bilanci
ECON:	commissione per i problemi economici e monetari
EMPL:	commissione per l'occupazione e gli affari sociali
ENVI:	commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare
ITRE:	commissione per l'industria, la ricerca e l'energia
IMCO:	commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori
TRAN:	commissione per i trasporti e il turismo
REGI:	commissione per lo sviluppo regionale
AGRI:	commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale
PECH:	commissione per la pesca
CULT:	commissione per la cultura e l'istruzione
JURI:	commissione giuridica
LIBE:	commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni
AFCO:	commissione per gli affari costituzionali
FEMM:	commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere
PETI:	commissione per le petizioni

SIGNIFICATO DELLE ABBREVIAZIONI DEI GRUPPI POLITICI

PPE-DE	gruppo del Partito popolare europeo (Democratici cristiani) e dei Democratici europei
PSE	gruppo socialista al Parlamento europeo
ALDE	gruppo dell'Alleanza dei Democratici e dei Liberali per l'Europa
UEN	gruppo "Unione per l'Europa delle Nazioni"
Verts/ALE	gruppo Verde/Alleanza libera europea
GUE/NGL	gruppo confederale della Sinistra unitaria europea/Sinistra verde nordica
IND/DEM	gruppo Indipendenza/Democrazia
ITS	gruppo "Identità, Tradizione, Sovranità"
NI	non iscritti

Indice

1. Ripresa della sessione.....	3
2. Approvazione del processo verbale della seduta precedente.....	3
3. Dichiarazione della Presidenza (Zimbabwe).....	3
4. Missione affidata a un deputato.....	3
5. Benvenuto.....	3
6. Composizione delle commissioni e delle delegazioni.....	4
7. Presentazione di documenti.....	4
8. Dichiarazioni scritte (articolo 116 del regolamento).....	6
9. Interrogazioni orali e dichiarazioni scritte (presentazione).....	6
10. Seguito dato alle risoluzioni del Parlamento.....	7
11. Ordine del giorno.....	7
12. Conseguenze della dichiarazione di Berlino (discussione).....	7
13. Maggiore convergenza nelle prassi di vigilanza al livello dell'UE (discussione)	7
14. Futuro del Kosovo e ruolo dell'UE (discussione).....	8
15. Interventi di un minuto su questioni di rilevanza politica.....	8
16. Produzione biologica ed etichettatura dei prodotti biologici * (discussione).....	9
17. Futuro delle risorse proprie dell'UE (discussione).....	9
18. Orientamenti di bilancio 2008 (discussione).....	10
19. Futuro del calcio professionistico in Europa - Sicurezza in occasione delle partite di calcio * (discussione).....	10
20. Rispetto degli obblighi degli Stati di bandiera ***I - Responsabilità civile e garanzie finanziarie degli armatori ***I (discussione).....	11
21. Integrazione dei nuovi Stati membri nella PAC (discussione).....	11
22. Ordine del giorno della prossima seduta.....	12
23. Chiusura della seduta.....	12

PARLAMENTO EUROPEO

SESSIONE 2007 - 2008

Sedute del 28 e 29 marzo 2007

BRUXELLES

PROCESSO VERBALE

PRESIDENZA: Hans-Gert PÖTTERING
Presidente

1. Ripresa della sessione

La seduta è aperta alle 15.05.

2. Approvazione del processo verbale della seduta precedente

Il processo verbale della seduta precedente è approvato.

3. Dichiarazione della Presidenza (Zimbabwe)

Il Presidente rende una dichiarazione sulla situazione politica in Zimbabwe, in cui condanna la violenza esercitata dal regime di Robert Mugabe nei confronti dei suoi oppositori e chiede che nel paese sia istituita una vera e propria democrazia.

Interviene Glenys Kinnock, presidente della delegazione all'Assemblea parlamentare paritetica ACP-UE .

4. Missione affidata a un deputato

Il Presidente comunica che il Primo ministro della Repubblica ceca lo ha informato in merito alla sua decisione di nominare Jan Zahradil suo rappresentante durante le consultazioni sulla "Dichiarazione di Berlino" e, più in generale, nell'ambito del rilancio del processo costituzionale durante la Presidenza tedesca dell'Unione.

La commissione giuridica, consultata ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 5 del regolamento, nel corso della sua riunione del 19 e 20 marzo, è giunta alla conclusione che tale missione è conforme alla lettera e allo spirito dell'Atto relativo alle elezioni dei rappresentanti al Parlamento europeo a suffragio universale diretto e che, di conseguenza, Jan Zahradil non si trova in una situazione di incompatibilità e può continuare a esercitare il suo mandato parlamentare.

5. Benvenuto

Il Presidente porge il benvenuto, a nome del Parlamento, a una delegazione del Parlamento iracheno, guidata da Hamid Mousa, presente in tribuna d'onore.

6. Composizione delle commissioni e delle delegazioni

Al Presidente sono pervenute dai gruppi PPE-DE, PSE, ALDE e dai deputati non iscritti le seguenti domande di nomina:

commissione AFET: Ria Oomen-Ruijten

commissione INTA: Corien Wortmann-Kool in sostituzione di Albert Jan Maat

commissione CONT: Ruth Hieronymi in sostituzione di Vito Bonsignore

commissione REGI: Wolfgang Bulfon in sostituzione di Giulietto Chiesa

commissione PECH: Joop Post in sostituzione di Albert Jan Maat

commissione JURI: Giulietto Chiesa in sostituzione di Wolfgang Bulfon

commissione LIBE: Albert Jan Maat in sostituzione di Ria Oomen-Ruijten

commissione FEMM: Albert Jan Maat in sostituzione di Corien Wortmann-Kool

commissione PETI: Gay Mitchell

Delegazione alle commissioni parlamentari di cooperazione UE-Kazakistan, UE-Kirghizistan e UE-Uzbekistan e delegazione per le relazioni con il Tagikistan, il Turkmenistan e la Mongolia: Adam Gierek

Delegazione per le relazioni con i paesi del Magreb e l'Unione del Magreb arabo: Filiz Husmenova

Delegazione per le relazioni con i paesi del Mashrek: Kurt Lechner in sostituzione di Jan Zahradil

Delegazione per le relazioni con gli Stati del Golfo, compreso lo Yemen: Françoise Grossetête non è più membro

Delegazione per le relazioni con il Mercosur: Gérard Deprez in sostituzione di Antoine Duquesne

Delegazione per le relazioni con il Giappone: Gianni De Michelis

Delegazione per le relazioni con i paesi dell'Asia del Sud: Nedzhmi Ali

Delegazione per le relazioni con l'India: Jan Zahradil in sostituzione di Kurt Lechner

Delegazione per le relazioni con l'Afghanistan: Jacek Saryusz-Wolski

Tali nomine saranno considerate ratificate qualora non sia stata mossa alcuna obiezione prima dell'approvazione del presente processo verbale.

7. Presentazione di documenti

Sono stati presentati i seguenti documenti

1) dalle commissioni parlamentari

1.1) relazioni:

- Relazione sull'integrazione dei nuovi Stati membri nella PAC (2006/2042(INI)) - commissione AGRI - Relatore: Csaba Sándor Tabajdi (A6-0037/2007)

- * Relazione sull'iniziativa della Repubblica d'Austria in vista dell'adozione di una decisione del Consiglio che modifica la decisione 2002/348/GAI concernente la sicurezza in occasione di partite di calcio internazionali (10543/2006 - C6-0240/2006 - 2006/0806(CNS)) - commissione LIBE - Relatore: Giusto Catania (A6-0052/2007)

- ***I Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla responsabilità civile ed alle garanzie finanziarie degli armatori (COM(2005)0593 - C6-0039/2006 - 2005/0242(COD)) - commissione TRAN - Relatore: Gilles Savary (A6-0055/2007)

- ***I Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa al rispetto degli obblighi dello Stato di bandiera (COM(2005)0586 - C6-0062/2006 - 2005/0236 (COD)) - commissione TRAN - Relatore: Marta Vincenzi (A6-0058/2007)

- ***I Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 89/391/CEE del Consiglio, le sue direttive particolari e le direttive del Consiglio 83/477/CEE, 91/383/CEE, 92/29/CEE e 94/33/CE ai fini della semplificazione e della razionalizzazione delle relazioni sull'attuazione pratica (COM(2006)0390 - C6-0242/2006 - 2006/0127(COD)) - commissione EMPL - Relatore: Ilda Figueiredo (A6-0059/2007)

- * Relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio relativo alla produzione biologica e all'etichettatura dei prodotti biologici (COM(2005)0671 [[01]] - C6-0032/2006 - 2005/0278(CNS)) - commissione AGRI - Relatore: Marie-Hélène Aubert (A6-0061/2007)

- ***I Relazione sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche strutturali sulle imprese (COM(2006)0066 - C6-0063/2006 - 2006/0020(COD)) - commissione ECON - Relatore: Elisa Ferreira (A6-0062/2007)

- * Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla partecipazione della Comunità all'aumento di capitale del Fondo europeo per gli investimenti (COM(2006)0621 - C6-0426/2006 - 2006/0203(CNS)) - commissione BUDG - Relatore: Esko Seppänen (A6-0065/2007)

- Relazione sul futuro delle risorse proprie dell'Unione europea (2006/2205(INI)) - commissione BUDG - Relatore: Alain Lamassoure (A6-0066/2007)

- Relazione sul futuro del Kosovo e il ruolo dell'Unione europea (2006/2267(INI)) - commissione AFET - Relatore: Joost Lagendijk (A6-0067/2007)

- Relazione sugli orientamenti per la procedura di bilancio 2008 – Sezioni II, IV, V, VI, VII, VIII e IX – e sul progetto preliminare di stato di previsione del Parlamento europeo (Sezione I) per la procedura di bilancio 2008 - Sezione I - Parlamento europeo; Sezione II - Consiglio ; Sezione IV - Corte di giustizia ; Sezione V - Corte dei conti ; Sezione VI - Comitato economico e sociale europeo ; Sezione VII - Comitato delle regioni ; Sezione VIII - Mediatore europeo ; Sezione IX - Garante europeo della protezione dei dati (2007/2013(BUD)) - commissione BUDG - Relatore: Ville Itälä (A6-0069/2007)

- Relazione sulla richiesta di difesa dei privilegi e dell'immunità di Giuseppe Gargani (2006/2300 (IMM)) - commissione JURI - Relatore: Diana Wallis (A6-0071/2007)

- Romana Jordan Cizelj e Christian Ehler sulle emissioni di gas a effetto serra causate dal settore zootecnico (0036/2007),

- Ivo Belet, Jean-Luc Bennahmias, Adeline Hazan, Guy Bono e Patrick Gaubert sulla lotta alla tratta e allo sfruttamento di bambini nel mondo del calcio (0037/2007)

- Cristian Stănescu sugli attacchi razzisti e xenofobi di Maurizio Zamparini (0038/2007).

10. Seguito dato alle risoluzioni del Parlamento

La comunicazione della Commissione sul seguito dato dalla stessa alla risoluzione del Parlamento europeo sul programma legislativo e di lavoro della Commissione per il 2007 è stata distribuita.

11. Ordine del giorno

L'ordine dei lavori è stato fissato (*punto 15 del PV del 12.03.2007*) ed è stato distribuito un corrigendum all'ordine del giorno (PE 385.050/OJ/COR).

L'ordine del giorno è così stabilito.

12. Conseguenze della dichiarazione di Berlino (discussione)

Dichiarazioni del Consiglio e della Commissione: Conseguenze della dichiarazione di Berlino

Angela Merkel (Presidente in carica del Consiglio) e José Manuel Barroso (Presidente della Commissione) fanno le dichiarazioni.

Intervengono Joseph Daul, a nome del gruppo PPE-DE, Martin Schulz, a nome del gruppo PSE, Graham Watson, a nome del gruppo ALDE, Cristiana Muscardini, a nome del gruppo UEN, Monica Frassoni, a nome del gruppo Verts/ALE, Gabriele Zimmer, a nome del gruppo GUE/NGL, Jens-Peter Bonde, a nome del gruppo IND/DEM, Bruno Gollnisch, a nome del gruppo ITS, Jim Allister, non iscritto, Hartmut Nassauer, Edite Estrela, Silvana Koch-Mehrin, Konrad Szymański, Johannes Voggenhuber, Roberto Musacchio, Vladimír Železný, Timothy Kirkhope, Bernard Poignant, Andrew Duff, Mario Borghezio, Rebecca Harms, Pedro Guerreiro, Antonio Tajani, Stephen Hughes, Bronisław Geremek, Angela Merkel, Mirosław Mariusz Piotrowski, József Szájer, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Íñigo Méndez de Vigo e Ioannis Varvitsiotis.

PRESIDENZA: Luisa MORGANTINI
Vicepresidente

Intervengono Margie Sudre, Bogusław Sonik, Elmar Brok e José Manuel Barroso.

La discussione è chiusa.

13. Maggiore convergenza nelle prassi di vigilanza al livello dell'UE (discussione)

Interrogazione orale (O-0125/2007) presentata da Pervenche Berès, a nome della commissione ECON, al Consiglio: Maggiore convergenza nelle prassi di vigilanza al livello dell'Unione europea (B6-0010/2007)

Interrogazione orale (O-0126/2007) presentata da Pervenche Berès, a nome della commissione ECON, alla Commissione: Maggiore convergenza nelle prassi di vigilanza al livello dell'Unione

europea (B6-0449/2006)

Pervenche Berès svolge le interrogazioni orali.

Günter Gloser (Presidente in carica del Consiglio) e Charlie McCreevy (membro della Commissione) rispondono alle interrogazioni.

Intervengono Karsten Friedrich Hoppenstedt, a nome del gruppo PPE-DE, Joseph Muscat, a nome del gruppo PSE, Margarita Starkevičiūtė, a nome del gruppo ALDE, Piia-Noora Kauppi e Charlie McCreevy.

La discussione è chiusa.

14. Futuro del Kosovo e ruolo dell'UE (discussione)

Relazione sul futuro del Kosovo e il ruolo dell'Unione europea [2006/2267(INI)] - Commissione per gli affari esteri. Relatore: Joost Lagendijk (A6-0067/2007)

Joost Lagendijk illustra la sua relazione.

Intervengono Günter Gloser (Presidente in carica del Consiglio) e Olli Rehn (membro della Commissione)

Intervengono Erika Mann (relatore per parere della commissione INTA), Bernd Posselt, a nome del gruppo PPE-DE, Csaba Sándor Tabajdi, a nome del gruppo PSE, Lapo Pistelli, a nome del gruppo ALDE, Brian Crowley, a nome del gruppo UEN, Gisela Kallenbach, a nome del gruppo Verts/ALE, Tobias Pflüger, a nome del gruppo GUE/NGL, Bastiaan Belder, a nome del gruppo IND/DEM, e Alojz Peterle.

PRESIDENZA: Mechtild ROTHE
Vicepresidente

Intervengono Hannes Swoboda, Jelko Kacin, Hanna Foltyn-Kubicka, Erik Meijer, Doris Pack, Jan Marinus Wiersma, Andrzej Tomasz Zapałowski, Adamos Adamou, Francisco José Millán Mon, Adrian Severin, Ioannis Kasoulides, Józef Pinior, Peter Šťastný, Monika Beňová e Olli Rehn.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 8.10 del PV del 29.03.2007.*

15. Interventi di un minuto su questioni di rilevanza politica

Intervengono, ai sensi dell'articolo 144 del regolamento, per interventi di un minuto volti a richiamare l'attenzione del Parlamento su questioni aventi rilevanza politica, i seguenti deputati:

Zita Pleštinšká, Martin Schulz, Marios Matsakis, Hanna Foltyn-Kubicka e Věra Flasarová.

PRESIDENZA: Pierre MOSCOVICI
Vicepresidente

Jim Allister, Atanas Paparizov, Czesław Adam Siekierski, Marco Cappato, Mario Borghezio, Bairbre de Brún, Martin Dimitrov, John Attard-Montalto, Danutė Budreikaitė, Milan Gaľa, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Brian Crowley, Laima Liucija Andrikienė, Jörg Leichtfried, Avril Doyle, Neena Gill, Robert Evans, Carlo Fatuzzo e Dimitar Stoyanov per un richiamo al regolamento

(Il Presidente gli toglie la parola in quanto l'intervento non costituisce un richiamo al regolamento).

16. Produzione biologica ed etichettatura dei prodotti biologici * (discussione)

Relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio relativo alla produzione biologica e all'etichettatura dei prodotti biologici [COM(2005)0671 - C6-0032/2006 - 2005/0278(CNS)] - Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale. Relatore: Marie-Hélène Aubert (A6-0061/2007)

Interviene Mariann Fischer Boel (membro della Commissione)

Marie-Hélène Aubert illustra la sua relazione.

Intervengono Roberto Musacchio (relatore per parere della commissione ENVI), Agnes Schierhuber, a nome del gruppo PPE-DE, María Isabel Salinas García, a nome del gruppo PSE, Kyösti Virrankoski, a nome del gruppo ALDE, Roberta Angelilli, a nome del gruppo UEN, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, a nome del gruppo Verts/ALE, Vincenzo Aita, a nome del gruppo GUE/NGL, Luca Romagnoli, a nome del gruppo ITS, Ioannis Gklavakis, Marc Tarabella, Czesław Adam Siekierski, Bernadette Bourzai, Gábor Harangó e Mariann Fischer Boel.

PRESIDENZA: Diana WALLIS
Vicepresidente

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 8.8 del PV del 29.03.2007.*

17. Futuro delle risorse proprie dell'UE (discussione)

Relazione sul futuro delle risorse proprie dell'Unione europea [2006/2205(INI)] - Commissione per i bilanci. Relatore: Alain Lamassoure (A6-0066/2007)

Reimer Böge, in sostituzione del relatore, illustra la relazione.

Interviene Mariann Fischer Boel (membro della Commissione)

Intervengono Elisa Ferreira (relatore per parere della commissione ECON), Gerardo Galeote (relatore per parere della commissione REGI), Carlos Carnero González (relatore per parere della commissione AFCO), Salvador Garriga Polledo, a nome del gruppo PPE-DE, Catherine Guy-Quint, a nome del gruppo PSE, Jan Mulder, a nome del gruppo ALDE, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, a nome del gruppo UEN, Gérard Onesta, a nome del gruppo Verts/ALE, Esko Seppänen, a nome del gruppo GUE/NGL, Hélène Goudin, a nome del gruppo IND/DEM, Petre Popeangă, a nome del gruppo ITS, Hans-Peter Martin, non iscritto, Richard James Ashworth, Jutta Haug, Gérard Deprez, Pierre Jonckheer, Jeffrey Titford, Sergej Kozlík, Valdis Dombrovskis, Neena Gill, Kyösti Virrankoski e José Albino Silva Peneda.

PRESIDENZA: Manuel António dos SANTOS
Vicepresidente

Intervengono Göran Färm, László Surján, Herbert Bösch, Monica Maria Iacob-Ridzi, Szabolcs Fazakas e Mariann Fischer Boel.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 8.11 del PV del 29.03.2007.*

18. Orientamenti di bilancio 2008 (discussione)

Relazione sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 2008 - Sezioni II, IV, V, VI, VII, VIII e IX

e sul progetto preliminare di stato di previsione del Parlamento europeo (Sezione I) per la procedura di bilancio 2008

Sezione I, Parlamento europeo

Sezione II, Consiglio

Sezione IV, Corte di giustizia

Sezione V, Corte dei conti

Sezione VI, Comitato economico e sociale europeo

Sezione VII, Comitato delle regioni

Sezione VIII, Mediatore europeo

Sezione IX, Garante europeo della protezione dei dati [2007/2013(BUD)] - Commissione per i bilanci. Relatore: Ville Itälä (A6-0069/2007)

Ville Itälä illustra la sua relazione.

Intervengono Valdis Dombrovskis, a nome del gruppo PPE-DE, Vladimír Maňka, a nome del gruppo PSE, Anne E. Jensen, a nome del gruppo ALDE, Esko Seppänen, a nome del gruppo GUE/NGL, Louis Grech e Nathalie Griesbeck.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 8.12 del PV del 29.03.2007.*

19. Futuro del calcio professionistico in Europa - Sicurezza in occasione delle partite di calcio * (discussione)

Relazione sul futuro del calcio professionistico in Europa [2006/2130(INI)] - Commissione per la cultura e l'istruzione. Relatore: Ivo Belet (A6-0036/2007)

Relazione sull'iniziativa della Repubblica d'Austria in vista dell'adozione della decisione del Consiglio che modifica la decisione 2002/348/GAI concernente la sicurezza in occasione di partite di calcio internazionali [10543/2006 - C6-0240/2006 - 2006/0806(CNS)] - Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni. Relatore: Giusto Catania (A6-0052/2007)

Interviene Ján Figel' (membro della Commissione).

Ivo Belet illustra la sua relazione.

Giusto Catania illustra la sua relazione.

Intervengono Jean-Luc Bennahmias (relatore per parere della commissione EMPL), Toine Manders (relatore per parere della commissione IMCO), Gary Titley (relatore per parere della commissione JURI), Thomas Mann, a nome del gruppo PPE-DE, Guy Bono, a nome del gruppo PSE, Karin Resetarits, a nome del gruppo ALDE, Dariusz Maciej Grabowski, a nome del gruppo UEN, Ian Hudghton, a nome del gruppo Verts/ALE, Věra Flasarová, a nome del gruppo GUE/NGL, Jeffrey Titford, a nome del gruppo IND/DEM, Patrick Gaubert, Pier Antonio Panzeri, Luciana Sbarbati, Christopher Heaton-Harris, Christa Prets, Sharon Bowles, Luis Herrero-Tejedor, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis, Joseph Muscat e Giuseppe Castiglione.

PRESIDENZA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Intervengono Richard Corbett, Jacek Protasiewicz, Maria Badia i Cutchet, Vasco Graça Moura, Mario Mantovani e Ján Figel'.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 8.13 del PV del 29.03.2007 e punto 8.9 del PV del 29.03.2007.*

20. Rispetto degli obblighi degli Stati di bandiera *I - Responsabilità civile e garanzie finanziarie degli armatori ***I (discussione)**

Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa al rispetto degli obblighi dello Stato di bandiera [COM(2005)0586 - C6-0062/2006 - 2005/0236(COD)] - Commissione per i trasporti e il turismo. Relatore: Marta Vincenzi (A6-0058/2007)

Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla responsabilità civile e alle garanzie finanziarie degli armatori [COM(2005)0593 - C6-0039/2006 - 2005/0242(COD)] - Commissione per i trasporti e il turismo. Relatore: Gilles Savary (A6-0055/2007)

Interviene Jacques Barrot (Vicepresidente della Commissione).

Marta Vincenzi illustra la sua relazione.

Gilles Savary illustra la sua relazione.

Intervengono Luis de Grandes Pascual (relatore per parere della commissione JURI), Georg Jarzembowski, a nome del gruppo PPE-DE, Willi Piecyk, a nome del gruppo PSE, Paolo Costa, a nome del gruppo ALDE, Mary Lou McDonald, a nome del gruppo GUE/NGL, Bogusław Liberadzki, Josu Ortuondo Larrea e Jacques Barrot.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 8.6 del PV del 29.03.2007 e punto 8.7 del PV del 29.03.2007.*

21. Integrazione dei nuovi Stati membri nella PAC (discussione)

Relazione sull'integrazione dei nuovi Stati membri nella politica agricola comune (PAC) [2006/2042(INI)] - Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale. Relatore: Csaba Sándor Tabajdi (A6-0037/2007)

Csaba Sándor Tabajdi illustra la sua relazione.

Interviene Mariann Fischer Boel (membro della Commissione).

Intervengono Albert Deß, a nome del gruppo PPE-DE, Bogdan Golik, a nome del gruppo PSE, Tchetin Kazak, a nome del gruppo ALDE, Janusz Wojciechowski, a nome del gruppo UEN, Dumitru Gheorghe Mircea Coşea, a nome del gruppo ITS, Peter Baco, non iscritto, Czesław Adam Siekierski, Zdzisław Zbigniew Podkański, Dimitar Stoyanov, Andreas Mölzer e Mariann Fischer Boel.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 8.14 del PV del 29.03.2007.*

22. Ordine del giorno della prossima seduta

L'ordine del giorno della seduta di domani è fissato (documento "Ordine del giorno" PE 385.050/OJJE).

23. Chiusura della seduta

La seduta è tolta alle 00.05.

Harald Rømer
Segretario generale

Alejo Vidal-Quadras
Vicepresidente

ELENCO DEI PRESENTI

28.3.2007

Hanno firmato:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Ali, Allister, Anastase, Andersson, Andria, Andriksen, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnautakis, Ashworth, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Aylward, Bachelot-Narquin, Baco, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlato, Berman, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Cioroianu, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Cottigny, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierak, Gill, Gklavakis, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Hellvig, Henin, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hughes, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Ilchev, in 't Veld, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lax, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Liberadzki, Libicki, Lienemann, Liotard, Locatelli, Lombardo, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald,

McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morțun, Moscovici, Mote, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Musumeci, Myller, Nassauer, Natrass, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Occhetto, Öger, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patriciello, Peillon, Peğ, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Posselt, Post, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübige, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Seppänen, Șerbu, Severin, Shouleva, Siekierski, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Țicău, Titford, Titley, Toia, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Turmes, Tzampazi, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka